

# Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **46 (1973)**

Heft 6

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr  
Änderungen vorbehalten

## Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST  
Changements réservés

### In den Kurorten

Juni. Eröffnung der Schwimm- und Sonnenbäder, der Tennis-, Golf-, Minigolf- und Reitanlagen, des Ruderbootbetriebes, der bewirteten Hütten, Wiederaufnahme des Sommerbetriebes der Luftseil- und Sesselbahnen usw.

Juin. Ouverture des établissements de natation et d'insolation, des courts de tennis, des terrains de golf, de minigolf et des manèges, des locations de bateaux à rames, des cabanes gardées; remise en exploitation des téléphériques, télésièges, etc.

### Schweiz

Juni: 15./22. Rad: «Tour de Suisse»

### Aarau

Juni: Bis 24. Aargauer Kunsthaus: Jürg Kreienbühl  
8. Juni/15. Juli. Aargauer Kunsthaus: «Formen des Realismus» (Konfrontation 2)  
16. Stadtkirche: Abendmusik  
30. Stadtkirche: Orgelabend Anton Heller  
Juli: 6./8. Schachen: Zirkus Knie  
7. Halle des aargauischen Lehrerseminars: Serenade. Leitung: Andreas Krättli

### Adelboden

Juni/Sept. Geführte Wanderungen, Bergtouren und botanische Exkursionen  
Juni: 21. Heimatabend  
30. Juni/26. Aug. Kunsteshalle in Betrieb  
Juli: 5. Heimatabend  
5./8. Nevada-Tennisturnier, Kat. C/D

### Alt St. Johann

Anf. Juli. Alpauffahrt Sellamatt

### Amriswil

Juni: 26./30. 1. Musiktherapie-seminar  
Juli: 1. 78. Nordostschweizerischer Schwingertag. – Symposium «Musiktherapie»

### Andematt

Juni/Sept. Alpine Sportschule: Kletter- und Tourenwochen. – Geführte Wanderungen

### Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

### Arolla

Fin juin/déb. sept. Centre alpin pour les jeunes: Cours d'instruction en haute montagne

### Arosa

18. Juni/15. Sept. PRO-FIT-Sportferien 1973  
Juni: 28. Blitzschachturnier  
30. Golf: Opening Competition  
Juli/Sept. Konzerte des Kurorchesters; geführte Bergtouren, Exkursionen für Wildbeobachtung, Vögel und Pflanzen; wöchentlich Gästetennisturniere  
Juli: 1. Eröffnung der Kunsteisbahn; Beginn der Forellenfischerei im Obersee und Untersee  
7. Faustballturnier  
7./8. 5. Aroser Schachturnier  
9./15. 12. Aroser Sommercurlingwoche

### Ascona

Giugno. Galleria del Bel Libro: Heinz Petersen  
9/11. Tennis: Torneo primaverale «Pentecoste»  
10/11. Golf: Hotel Ascona Prize  
13. Municipio: Corale Voci Asconesi  
17. Golf: Villa Chiara Challenge Cup. – Minigolf: 2.º Trofeo di qualifica nazionale  
21/24. Vela: Campionato svizzero 420  
23. Ascona Seniors' Golf Club Captain's Prize  
24. Golf: Juvenia Watch Challenge Cup  
29. Concerto sulle Isole Brissago  
Luglio: 1. 8. Golf: Golf Club Ascona Prize, Summer Prize

### Avenches

Toute l'année. Musée romain

### Baar

Juli: 7./8. Nationale Sommermehrkämpfe

### Baden

Juni: Bis 24. Galerie im Kornhaus: «Club di Pittura»  
10./30. Theater im Kornhaus: Alfred Rasser  
16. Juni/7. Juli. Galerie im Trudelhaus: Martin Schwarz, Objekte  
17. Sportplatz zur Aue: Kantonaler Jugendriegeltag  
23. Knabenschieszen

29. Juni/22. Juli. Galerie im Kornhaus: J. Varlet-Basler, Ölmalerei  
30. Grosses Jugendfest  
7. Juli/10. Sept. Kurtheater: Täglich Schauspiel- und Operettenaufführungen. Ballettabende  
Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte; Dancing, Bälle, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad, täglich von 8–20 Uhr geöffnet

### Bad Ragaz

Juni/Okt. Kursaal: Täglich nachmittags und abends Konzerte; Boulespiel, wöchentlich Unterhaltungsabende; Mittwoch, Donnerstag und Freitag  
Vormittagskonzerte in der Dorfbadehalle oder im Giessenpark; Ausflugsfahrten  
Juni: 10./11., 11. Golf: Quellenhof-Cup, Whitsun Cup  
22. Hotel Quellenhof: Galaabend Mireille Mathieu  
22./23. Golf: Seniors Bad Ragaz – Österreich  
23. Juni/8. Juli. Golf: ACS-Anfängerkurs  
24., 30. Golf: Hof-Ragaz-Cup, Meeting des Höteliars

### Bad Schinznach

Juni: 23. Golf: Family Match  
30. Juni/1. Juli. Golf: Club Championship

### Basel

#### Konzerte und Theater

Juni: Bis Ende. Théâtre «fauteuil»: Emil  
12. Musikakademie: Violinrezital P. Montgrain  
13./16., 20./23., 27./30. Tabourettl, im Théâtre «fauteuil»: Beat Richner  
14. Martinskirche: Camerata Luzern. Solistin: Ursula Holliger, Harfe. – Musikakademie: Flötenrezital B. Mathez  
15. Musikakademie: Konservatoriumsorchester. Leitung: Erich Schmid  
20., 27. Musiksaal: Basler Sinfonieorchester. Leitung: Paul Sacher  
22. Musiksaal: Radio-Sinfonieorchester. Leitung: Erich Schmid  
25. Musiksaal: Basler Sinfonieorchester. Leitung: Joseph Bopp  
26. Musikakademie: Diplomkonzert Ingrid Stampa, Viola da gamba  
27. Kongresshalle, Mustermesse: Galaabend «Weltstars helfen hungernden Kindern»  
29. Musiksaal: Basler Sinfonieorchester. Leitung: Fritz Voegelin

#### Ausstellungen und Messen

Juni. Museum für Volkskunde: Appenzeller und Greizer Sennenmalerei. – Schweiz. Turn- und Sportmuseum: «Fitness-Trainingsapparate aus Grossvaters Zeiten». – Museum für Völkerkunde: «Jugend»  
Bis 24. Gewerbemuseum: Wiener Plakate ab Jahrhundertwende. – Kunstmuseum: Cy Twombly, Zeichnungen 1953–1973  
16. Juni/26. Aug. Kunsthalle: Mode  
20./25. Mustermesse: ART 473, 4. Internationale Kunstmesse  
21./24. Neubau des Stadttheaters: Blumen- und Bindereiausstellung  
Ab Ende. Museum für Volkskunde: «Rumänien»

#### Sport

Juni: 12./24. Tennis: Basler Meisterschaften  
13. Riehen: Leichtathletikabendmeeting  
13., 20. Wasserball-Meisterschaftsspiele NLA  
16. Faustball: Basler Meisterschaften  
16./17. Handball: Internationales Kleinfeldturnier  
17. Schänzli: Pferdespringkonkurrenz. – Riehen: Jugendsporttag  
19. Tischtennis: NWTTV-Auswahl Oberrhein  
21./22. Ringen: Ringsport – Schaaflheim (BRD)  
23. Badminton: Ehepaarturnier der Regio  
23./24. Baselstädtische Einzelturntage Kunst und National. – 15. Basler Weidlingsfahren  
24. Schwimmen: Vierkampfmeisterschaften. – Faustball: St.-Jakobs-Turnier  
24./25. Fechten: Schweizerische Florettmeisterschaften, Damen  
Juli: 1. August: Radvolksfahren  
1., 4., 7. Wasserball-Meisterschaftsspiele NLA  
6./7. Wasserfahren: Seniorencup

#### Diverses

Juni: 8./21. Rosentalanlage: Zirkus Knie  
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: eine der bedeutendsten Kunstsammlungen der Welt. Alte Meister: Konrad Witz, Niklaus Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf. Moderne Malerei: Braque, Léger, Gris, Chagall, Klee, Picasso- und Giacometti-Saal. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: Gotische Skulpturen und Wandteppiche, Münsterschatz. – Kirschgarten: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für

Völkerkunde (reichhaltige Sammlungen aus Ozeanien und Altamerika, Textiliensammlung), Schweizerisches Museum für Volkskunde, Naturhistorisches Museum, Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingental): Skulpturen des Basler Münsters, Stadtmodelle und -ansichten. – Antikenmuseum: Kunstwerke aus der griechischen und römischen Antike. – Schweizerisches Spielzeugmuseum im Wettsteinhaus in Riehen. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Historische Apotheken und Laboratorien, Medikamente, Amulette. – Jüdisches Museum der Schweiz: Gegenstände jüdischen Kults. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Geräte und Dokumente zur Geschichte der Leibesübungen. – Progressives Museum: Sammlung moderner Kunst. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt. – Römerhaus und Museum in Augst bei Basel. – Wechselausstellungen in Kunsthalle, Gewerbemuseum und Universitätsbibliothek. – Zoologischer Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten der Schweiz. – Botanischer Garten. – Tiergarten Lange Erlen

### Beckenried

Juni: 13., 20., 27. Nidwaldnerhof: Heimatabende  
16., 21. Konzerte der Feldmusik  
24. Ridlikapelle: Camerata Luzern  
Juli: 3., 7. Konzerte der Feldmusik  
4. Nidwaldnerhof: Heimatabend  
8. Ridlikapelle: Abendkonzert

### Bellinzona

Giugno/1.º nov. Castello Unterwalden: Museo delle arti e tradizioni popolari  
Giugno: 20. «Giochi senza frontiere»  
23/24., 29/30. Tiro bellinzonese al piccolo calibro  
27. Piazza Collegiata: Concerto Radiorchestra

### Bergün

Juni: 16. Unterhaltungsabend  
16./30. Wanderwochen  
22. Juni/Ende Aug. Jeden Freitag Dorfbesichtigung  
23. Minigolfturnier  
24. Schwimmbaderöffnung  
Juli: 1. Wettfischen  
4. Geführte Wanderung  
6. Platzkonzert  
8. Schwimmkonkurrenz  
10. Waldkundliche Exkursion. – Informationsabend des Verkehrsvereins

### Bern

#### Konzerte und Theater

Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel, Ballett), des Atelier-Theaters, des Kleintheaters, des Theaters «Die Rampe», des Theaters am Zytglogge, des Theaters am Käfigturm, des Zähringer-Refugiums, der Pflegestätte für Mische Künste und des Marionettentheaters  
Juni. Atelier-Theater: «Porträt eines Planeten» von F. Dürrenmatt. – Kleintheater, «Die Rampe» und Zähringer-Refugium: Internationales Festival kleiner Bühnen  
12. Stadttheater: Premiere eines Schauspielers  
12., 19., 26. Münster: Abendmusik  
13. Französische Kirche: Camerata Luzern. Solistin: Ursula Holliger, Harfe  
18. Casino: Operkonzert  
22., 28. Casino: Sinfoniekonzerte. Leitung: Sylvia Caduff  
Juli: 3. Münster: Berner Kantorei  
10. Münster: Knabenchor Antwerpen

#### Ausstellungen und Messen

Juni/Mitte Okt. Schloss Landshut (Wasserschloss des 17. Jahrhunderts): Schweiz. Museum für Jagd und Wildschutz. Sonderausstellungen  
Juni/14. Okt. Abegg-Stiftung Riggisberg: Sammlung und Wechselausstellungen. Textilien des 17. und 18. Jahrhunderts  
Juni/16. Sept. PTT-Museum: «Weltraumphilatelie»  
Juni/31. Aug. Landesbibliothek: Schweizerische Exlibris  
Juni/8. Juli. Gewerbemuseum im Kornhaus: Gesellschaft schweizerischer Malerinnen, Bildhauerinnen und Kunstgewerblerinnen, Sektion Kanton Bern  
Juni: Bis 17. Stadtgärtnerei Efenau: «2. Salon de Mai». Thema: «Pflanzenwelt, Mensch und Beton»  
Bis 28. Vitrine Baumesse: Beat Schürch  
12. Juni/14. Okt. Schloss Jegenstorf: Sonderausstellung «Der Maler Joseph Werner der Jüngere, 1637–1710»

18. Juni/11. Juli. Berner Schulwarte: «Leonardo da Vinci»  
18. Juni/12. Aug. Kunsthalle: Bruce Naumann, Skulpturen, Zeichnungen, Installationen  
20./27. Ausstellungsgelände Guisanplatz: «Bau und Architektur 73»,  
1. Fachausstellung der Branche in der Schweiz  
21. Juni/14. Okt. Kunstmuseum: Paul Klee – das zeichnerische Werk von den Anfängen bis 1920  
30. Juni/29. Juli. Vitrine Baumesse: Albert Schläppi  
Juli: 7./8. Ausstellungshalle: Internationale Hundeausstellung

#### Feste und Folklore

Juni: 30. Altstadt: Berner Jugendfest

#### Internationale Kongresse

Juni: 12./16. Cembureau  
13./15. Kursaal: 2. Europäisches Symposium über Betonstrassen

#### Sport

Juni: 21./24. Jagdschiessanlage Bergfeld: «Goldner Bär von Bern», internationaler Skeetmatch  
29. Juni/1. Juli. Jagdschiessanlage Bergfeld: Schweizerische Wurf-Taubenmeisterschaft

#### Diverses

Juni/Okt. Täglich Abendbeleuchtung der Altstadt  
Juni: 14. Casino/Belevue: Jubiläum des Weltpostvereins  
Juli: 10./14. Arbeitstagung «Tanztherapie für Erwachsene»

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rupp-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u. a.). – Naturhistorisches Museum: Dioramenschau. – Schweizerisches Alpines Museum: u. a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches Museum für Buchbinderei. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerisches Schützenmuseum: Entwicklung der Feuerwaffen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Baufachausstellung. – Bärengaben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. – Kaffeebar Shalimar: Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

#### Biel/Bienne

Juni: 15./16. 100-km-Lauf von Biel  
29. Juni/1. Juli. Bieler «Braderie». – Rallye aérien international de la Montre suisse

Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Ausbildungskurse für Sportlehrer(innen), Instruktionen- und Leiterkurse sowie Ausbildungskurse der schweizerischen Turn- und Sportverbände

#### Boswil

Juni: 28. Künstlerhaus: Bläservereinigung Berlin/DDR. Leitung: Dieter Hähnchen

#### Braunwald

Juni/Aug. Geführte botanische Exkursionen. – Alpiner Rosengarten

#### Breganzona

Juni: 24., 27., 30. Barockkirche: «Serate musicali breganzonesi.» 24. Juni: Cesare Siepi, Bass; Prof. Antonio Pocaterra, Cello. Am Flügel: Prof. Ernst Wolff; 27., 30. Juni: Agi Jambor, Klavier; András von Tószegi, Viola

#### Bremgarten

Juni/1. Juli. Galerie beim Kornhaus: Edeltraud Abel, Ursula Brüngger, Erwin Kohlund, Hans Neuburg  
30. Juni/1. Juli. Verbandswasserfahren  
Juli: 7./8. Nationale Sommermehrkämpfe

#### Les Breuleux

Juin: 16/17. Fête jurassienne de chant

#### Brienz

6. Juli/17. Aug. Jeden Freitag  
Abendrundfahrt auf dem See

#### Brig

Juni/Ende Okt. Besichtigung des Stockalperschlosses (ausgenommen Montag)

Juni: 14./15. Oberwalliser Kellertheater: Alfred Rasser  
15./17. Glis: Kantonales Musikfest  
21. Fronleichnamspozession  
30. Juni/1. Juli. Volksschiessen (Kleinkaliber)

#### Brissago

Giugno: 17. Nuoto pinnato  
29. Isole: Concerto  
29/30. Festa campestre  
30. Concerto Radiorchestra

#### Brugg

Juni: 22./23. Nationaler Sommermehrkampf  
Das ganze Jahr. Täglich geöffnet:  
Vindonissa-Museum, Klosterkirche  
Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli:  
Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

#### Brunnen

Juni/Okt. Kursaal: Konzerte, Boulespiel. – Ab Juni Attraktionen  
Juni/Aug. Kronenplatz: Serenaden  
Juni: 16./17. 7. Internationaler Volksmarsch  
29. Aula: Jugendball  
Juli/Aug. Abendseerundfahrten  
Juli: 5./9. Segeln: Schweizer Meisterschaft, Soling  
6./8. 20 Jahre Jodelclub

#### Buchs SG

Juni/31. Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

#### Bulle

Toute l'année. Musée grüérien (fermé le dimanche matin et le lundi)

#### Buochs

Juni: 11. Dorfpark: Folkloreabend  
21. Kirchenkonzert  
29. Dorfpark: Oberkriener-Konzert  
Juli: 1. Dorfpark: Fayetteville Group (amerikanische Folklore)  
7. Dorfpark: Galakonzert Musikverein

#### Burgdorf

Juni: 15./16. 75 Jahre SC Burgdorf  
16. Bürgerheim: Spittelfest  
18. Schlachtviehmarkt  
21./23. Casino: Theateraufführungen der Bertholdia  
23. Kunsteisbahn: Sommernachtsfest  
24. Minigolf: Sie-und-Er-Turnier  
25. «Solennität», Jugendfest  
30. Jodlerabend  
Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

#### Bürglen

Juni/Okt. Tellmuseum: Täglich geöffnet

#### Carona

Juni: 23./24. Feriensternwarte Calina: Wochenendkolloquium (Optische Systeme für die Amateurastronomie)

#### Celerina

Juli: 1. Kirche San Gian: Oktett des Juilliard Chamber Orchestra New York. Leitung: Peter Maag

#### Le Cerneux-Péquignot

29 juin/1er juillet. Grande fête villageoise

#### Cernier

Juin: 23/24. 14e Fête romande des jodleurs

#### Champéry

Juillet: 6/8. Tournoi de tennis senior

#### Château-d'Œx

Juin: 16/17. Réunion des pupilles et pupillettes de la région de l'Est  
30 juin/1er juillet. L'Etivaz: Kermesse

#### La Chaux-de-Fonds

Juin: 20/21. Cyclisme: Tour de Suisse (étape)  
21/23. Exposition des peintres-médecins de Suisse et de la région lyonnaise  
21 juin/10 juillet. Centre Collège de Bellevue: Exposition de dessins d'enfants  
22/24. Place du Gaz: Cirque Knie  
24. Les Graviers: Fête folklorique  
25/30. «Les Olympiades» des écoles secondaires

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle: Faune et flore du Haut-Jura et du Doubs; collections africaines; dioramas. – Musée des beaux-arts: Musée témoin de l'art de la seconde moitié du XXe siècle. – Art haut-neuchâtelois de Léopold Robert à Le Corbusier. – Musée d'histoire: Médailler, armurier, les événements de l'histoire neuchâteloise: Meubles XVIIIe siècle. – Musée international d'horlogerie (chaque dimanche): «Les trésors de l'horlogerie

européenne». – Musée artisanal et paysan: Collections jurassiennes. – Vivarium de la Bonne-Fontaine

#### Chur

Juni: Bis 17. Bündner Kunsthaus: Jubiläumsausstellung Leonhard Meisser  
15. Juni/8. Juli. Altstadt: «Bündner Wochen»  
16./17. Leichtathletiktag  
24. Geführte Wanderung  
28. Juni/6. Sept. Sommerkonzerte  
28. Rät. Volkshaus: Duo Hansjörg Schellenberg, Oboe; Martin Derungs, Klavier  
30. Juni/1. Juli. Churer Sturmgewehrschiessen  
Juli: 4./28. Bündner Kantonsschule: Ferienkurse in Deutsch, Französisch, Italienisch, Rechnen und Geometrie  
8. Geführte Wanderung  
Das ganze Jahr. Bündner Kunsthaus: Werke von Angelica Kauffmann, Giovanni Segantini, Giovanni, Augusto und Alberto Giacometti, Ernst Ludwig Kirchner, Alois Carigiet usw. – Rathaus: Jeden 1. Freitag im Monat Mineralienbörse

#### Colombier

Juin: 22/24. Concours hippique international (Military)

#### Cortailod

Juin: 17. 89e Fête romande de lutte suisse

#### Courtételle

Juin: 16/17. Fête jurassienne des pupilles

#### Crans-sur-Sierre

Juin/sept. Tous les mardis et vendredis, excursion en montagne. – Tous les jeudis, promenade botanique. – Ski à la Plaine-Morte  
Juin: 16, 17. Golf: Coupe Hôtel Beau-Séjour, Coupe Hôtel Bristol  
20. Ouverture de la Piscine du Sporting  
22. Golf: Coupe Eurotel  
22/25. Golf: Championnat international des Rotariens  
29, 30 juin/1er juillet. Golf: Coupe Noël Béard, Coupe Inter-Equipes  
Juillet/août. Patinoire couverte d'Y'coor  
Juillet: 6/7, 8. Golf: Coupe Girod, Challenge May-Flower  
7/8. Grand concours hippique

#### Dallenwil

Juni: 24. Unterwaldner Musikfest

#### Davos

Juni/Okt. Bergsteigerschule: Geführte Bergtouren. – Ausflugsfahrten mit Postautos  
Juni/Anf. Okt. Täglich Ausflugsfahrten mit Privatcars  
Juni: Bis 24. Sommerreitkurse  
15. Eröffnung der Forellenfischerei im Flüela-Dischma- und Sertigbach  
Ab 20. Gartenbad in Betrieb  
24. Golf: Dölfis Preise. – Ansegeln  
26. Juni/Sept. Begleitete Tagesausflüge der Rhätischen Bahn  
30. Eröffnung der Kunstseilbahn  
Juli: 1., 8. Golf: Monthly Medal, Davos-Samedan  
1./22. Sommerreitkurse  
2./7. Eistanzkurs  
4. Trio Stradivarius  
8./21. Atem- und Erholungswochen

#### Delémont

Juin: 16. Récital Duo Spalinger, chant et piano  
Juillet: 4/5. Place de l'Etang: Cirque Knie

#### Dornach (Goetheanum)

Juni: 16. Violinabend Karl und Carina von Baltz  
17. «Die Pforte der Einweihung»  
23. «Die Prüfung der Seele»  
24. Eurythmie  
30. «Der Hüter der Schwelle»  
Juli: 1., 8. Eurythmie  
7. «Der Seelen Erwachen»

#### Ebikon

Juni: 23./24. Luzerner Kunstturnertag

#### Egg SZ

Juli: 6./8. Musikfest

#### Einsiedeln

Juni: 28. Konzert beim Hotel Schiff  
30. Juni/1. Juli. Internationale Ruderregatta Sihlsee  
Juli. Jeden Mittwoch und Freitag: Konzert beim Hotel Schiff  
10. Klosterkirche: Orgelkonzert

#### Emmenbrücke

Juni: 16./17. Eidgenössischer Nationalturnertag

#### Emmental

Juni: 15./17. Ruedisbach bei Wynigen: Schulhausbasar  
16./17. Biglen: Konolfingischer Amtsmusiktag  
23., 30. Juni, 1. Juli. Bärau: Jubiläumsschiessen 100 Jahre Schützengesellschaft  
24. Kirchberg: Oberaargauisches Schwingfest  
29./30. Koppigen: Schulhausbasar  
Juli: 6./15. Sumiswald: Emmentalisches Landesschiessen  
7./8. Koppigen: 500 Jahre Schnittersonntag

#### Engadin

27. Juni/17. Aug. 33. Engadiner Konzertwochen

#### Engelberg

Juni/30. Sept. Täglich Kurkonzerte  
Juni/Sept. Jeden Donnerstag Kletterkurse für Anfänger und Fortgeschrittene; Kletter- und Hochtouren. – Titlis-Sommerskilauf. – Hallenbad: Schwimmkurse in Gruppen  
18. Juni/15. Sept. Kinderparadies  
25. Juni/7. Juli. Holzschnitzerkurse  
9. Juli/18. Aug. «Sport für alle» (Gästeturprogramm)

#### Eschenbach

Juni: 16./17. 2. Internationaler Volksmarsch

#### Estavayer-le-Lac

Juin/sept. Câbles tracteurs pour skieurs nautiques et école de ski nautique  
Toute l'année. Musée: Archéologie lacustre, art populaire régional, collections d'armes anciennes, grenouilles naturalisées

#### Faleraip

Ende Juni/Anf. Sept. Alpines Zentrum für junge Bergsteiger: Kurse für Anfänger und Fortgeschrittene

#### Fiesch

Juni/13. Okt. Schweizer Bergsteigerschule: Ausbildungs-, Kletter- und Hochtourenwochen  
Juni: Bis 30. Schweizer Bergsteigerschule: Frühlingswanderwochen

#### Flims Waldhaus

Juni/7. Juli. «Hobby-Ferien für jedermann»  
Juni: 16./17. Internationales Fechtturnier  
30. Juni/1. Juli. Waldfest

#### Flums

Juli: 7./8. 3. Internationaler Volksmarsch

#### Frauenfeld

Das ganze Jahr. Schloss: Museum des Kantons Thurgau. – Kunstsammlung Bernerhaus: Sonntags geöffnet

#### Fribourg/Freiburg

Juin: Jusqu'au 17. Musée d'art et d'histoire: Jean Crotti  
16/17. Bassin d'aviron de Barberêche: Régates internationales de Fribourg. – Place d'armes de Drognens: Slalom automobile national, manche du Championnat suisse 1973  
20. Stade St-Léonard: Meeting national d'athlétisme en nocturne  
23/24. Rallye du Moto-Club international  
29/30. Hockey-Club: Guinguette au Bord de l'Eau  
30 juin/1er juillet. Terrain des Neigles: Concours international de la pétanque Beaugard  
Juillet: 2. Aula de l'Université: Concert Fayetteville High School Choralettes  
6 juillet/7 oct. Musée d'art et d'histoire: «Suisse fantastique» (art fantastique suisse contemporain)  
Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). – Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du Xe au XXe siècle; vitraux, orfèvrerie médiévale. – Cathédrale St-Nicolas: Tous les mercredis concert d'orgues. – Piscine couvert du Schönberg

#### Genève

Concerts et théâtres  
Juin: Jusqu'au 16. Nouveau Théâtre de Poche: «Bouvard et Pécuchet»  
15/16. Salle Musica Antiqua: Ensemble Ars Antiqua  
19. Victoria-Hall: «Le Messie», oratorio. Chœur Bach de Munich. Direction: Karl Richter  
20. Cour Hôtel de Ville: Concert-sérénade par Collegium Academicum  
21. Patinoire: Récital Mireille Mathieu  
23. Patinoire: Ballets Félix Blaska  
23, 27. Cour Hôtel de Ville: Concerts-sérénade OSR  
26/29. Collège Calvin: «Lorenzaccio», d'A. de Musset



30. Juni/1. er. Patinoire: Ballet folklorique de Mexico  
Juillet: 4. Cour Hôtel de Ville: Concert-sérénade OSR  
4/8. Théâtre de Carouge: «L'Auberge du Cheval Blanc»  
5. Cathédrale: Concert d'orgue Josef Bucher  
7. Patinoire: Récital de guitare Manitas de Plata  
**Expositions et foires**  
Juin: Jusqu'au 17. Athénée: Violette Goehring, peintre  
Jusqu'au 22. Athénée: Peter Haden, sculpture et dessins  
15/17. Palais des Expositions: Exposition dans le cadre du Congrès de la Société suisse de pédiatrie

**Fêtes**  
Mi-juin. Parc de la Grange: 26e Concours international de la Rose nouvelle  
**Congrès internationaux et séminaires**  
Juin: 6/28. Organisation internationale du Travail

15/18. Hôtel Intercontinental: Séminaire de l'Association nationale des «District Attorneys, USA»  
17/22. CEI: International Conference for Senior Executives

**Sports**  
Juin: 17. Cyclisme: Championnat suisse 100 km par équipes  
21/24. Rallye international des vieilles voitures d'avant 1918

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée d'Athénée. – Le Petit-Palais. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'histoire des sciences. – Musée d'ethnographie. – Muséum de l'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

**Giswil**  
Juni: 24. Ob- und Nidwaldner Kantonaltschwingfest

**Glarus**  
Juni: 24. Stadtkirche: Chöre und Orchester der Kantonsschule  
30. Juni/1. Juli. Kantonaler Spiel- und Staffettentag

**Göschenen**  
Juni: 16., 30. Geführte geologisch-mineralogische Exkursionen  
Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung

**Grabs**  
Juni/31. Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

**Grächen**  
Juni: 17./18. Rad: Tour de Suisse (Etappe)

**Greifensee**  
Juni: 7./8. 15. Greifensee-Volksmarsch

**Grenchen**  
Juni: 3. Brühl: Zirkus Knie

**Grindelwald**  
Mitte Juni/Sept. Geführte Wanderungen: Jeden Dienstag Wildbesichtigung; jeden Freitag Käseribesuch  
Juni: 23./24. 75-Jahr-Feier Bergführerverein Grindelwald  
24. Bergfrühlingsfest auf Männlichen  
27. Kongressaal: Schweizerabend  
Juli/Aug. Jeden Donnerstag Abendfahrten mit Folklore auf Pflingstegg  
Juli: 8. Grosse Scheidegg: Schwing- und Älplerfest  
10./13. Internationales Gästetennisturnier

**Gruyères**  
Toute l'année. Château de Gruyères

**Gstaad**  
Juni/Okt. Geführte Hochgebirgstouren  
Juni/Sept. Sommerskilauf auf dem Diableretsgletscher  
Juni/Aug. Gästeschwimmkonkurrenzen und -tennisturniere  
Juni: 16. Eröffnung des offenen, geheizten Schwimmbades und des Saanenland-Golfplatzes  
22./23. Internationales Autoveteranenrallye (Etappe)  
22. Juni/1. Juli. Internationales Schachturnier: Benedict-Challenge  
29. Juni/1. Juli. Kunsteishalle: Grosses Sommercurlingturnier  
30. Juni/1. Juli. Gstaad Palace: Nationales Fechtturnier

Juli/Aug. Kunsteishalle: Kunstausstellungen  
Juli: 7. Golf: Prince of Monaco Challenge  
8. Diableretsgletscher: Sommerriesenslalom  
8./15. Internationale Tennismeisterschaften der Schweiz – Commercial Union Grand Prix – «Open»

**Heiden**  
Juni/Sept. Kursaal: Nachmittagskonzerte, Unterhaltungs- und Appenzelerabende usw. – Kursaalgalerie: Kunstausstellungen

**Herisau**  
Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

**Hitzkirch**  
Juni: 24. Freilichttheater Seminar: Serenade Reicha-Quintett, Luzern  
Juli: 6. Aula Lehrerseminar: AML-Symphonieorchester. Leitung: Hans Zihlmann

**Hoch-Ybrig**  
23. Juni/20. Juli. Fünflibertage der Hoch-Ybrig-Bahnen  
Juli: 8./28. Weglosen: ACS-Jugendfahrschullager

**Huttwil**  
29. Juni/1. Juli. 9. Huttwiler Volksmarsch  
Juli: 9./10. Ribimatte: Zirkus Knie

**Interlaken**  
Juni/Sept. Golf- und Segelpauschalen. – Kursaal-Casino: Konzerte, Dancing, Boule, Folkloreabende, Modeschauen usw.  
Juni/27. Sept. Jeden Dienstag und Donnerstag BLS-Extrafahrt nach Stresa-Isola Bella  
Juni/25. Sept. Jeden Dienstag BLS-Extrafahrt nach Zermatt  
Juni: 23. Kursaal: American-Swiss Folklore Evening  
23. Juni/1. Sept. Rugenpark: Tell-Freilichtspiele. Aufführungsdaten: 23., 28. Juni; 5., 12., 14., 19., 21., 26., 28. Juli; 2., 4., 9., 11., 16., 18., 23., 25., 30. Aug.; 1. Sept.

24. Kursaal: Bernischer Jugendmusiktag mit Umzug  
30. Kursaal: Orchester de la Suisse romande. Leitung: Lovro von Matacic. Solist: Zvi Zeitlin, Violine  
30. Juni/13. Juli. 12. Interlaker Musikfestwochen  
4. Juli/22. Aug. Jeden Mittwoch Abendrundfahrt auf dem Thunersee  
Juli: 5., 8. Kursaal: «Die verkaufte Braut», Oper von F. Smetana  
6. Kursaal: Opernball mit Luxemburg Singers  
6. Juli/17. Aug. Jeden Freitag Abendrundfahrt auf dem Brienzersee  
8. Kursaal: Matineekonzert

**Kandersteg**  
Juni: 13. Geführte Blumenwanderung  
15. Beginn der Forellenfischerei am Oeschinensee  
20. Geführte Blumen- und Wildexkursion  
23./24. Windhunderennen: Schweizer Meisterschaft  
24. Orgelkonzert  
26. Kunstseilbahn: Curling-Eröffnungsturnier  
29. Barockkonzert: Collegium Instrumentale Duisburg  
Juli: 1. Bergsteigerschule Schwabenbach: Beginn des Anfängerkurses. – Schwing- und Älplerfest auf Oeschinen

4. Geführte Wanderung. – Orgelkonzert  
8. Pfadiheim: Beginn des internationalen Kletterkurses  
**Klosters**  
Juni/Okt. Klimastation: Fitness-Aufbau, Fitness-Tests  
Juni/15. Sept. Tennisferien: Kurse, Lehrfilme, Fitnessprogramm  
10. Juni/29. Sept. Alpines Zentrum Klosters: Sommertourenwochen. Leitung: Thomy Grass  
Juni: Mitte. Eröffnung des Heimatmuseums «Nutilhüsi»  
17. Schiessen: Fernmatch Vancouver und Bündnerstich  
23./24. Volksfest auf «Grünbödeli»  
24. Spieltag des Damenturnvereins  
24./30. 3. Schweizer Bergsteigerwoche  
Juli/Aug. Polysportives Programm. – Wöchentlich geführte botanische und pilzkundliche Exkursionen. – Sommerkurse Malen/Zeichnen  
Juli: 1. Beginn der Forellenfischerei. – Wettfischen  
1. Juli/13. Sept. Schweiz. Bergsteigerschule «Silvretta»: Sommertourenwochen. Leitung: Jack Neuhäuser

1. Juli/20. Sept. Begleitete Ausflüge mit Postautos, Parsennexpress und Rhätischer Bahn  
7. Evang. Kirche: Konzert  
7./8. 1. Klosterser Alpenwanderung. – Serneus: Waldfest

**Kreuzlingen**  
29. Juni/1. Juli. Fussballturnier  
Juli: 5./15. Thurgauisches Kantonaltschützenfest

**Langenthal**  
Juni: 16./17. Kantonaler Arbeitermusiktag  
29. Markthalle: 100 Jahre Musikgesellschaft Harmonie

**Lausanne**  
**Congrès et théâtres**  
Juni/3. Juli: Théâtre de Beaulieu: 18<sup>e</sup> Festival international de Lausanne: 12. Juni: Orchestre national de l'ORTF, Paris. Direction: Jean Martinon. Soliste: Igor Oistrakh, Violoniste; 14. Juni: Orchestre national de l'ORTF, Paris. Direction: Charles Dutoit. Soliste: Géza Anda, pianiste; 16. Juni: Orchestre national de l'ORTF, Paris. Direction: Erich Leinsdorf. Soliste: Isaac Stern, Violoniste; 20. Juni: Cathédrale: Münchener Bach-Chor et OCL. Direction: Karl Richter; 22. Juni: Ballets Félix Blaska; 23. Juni: Welsh National Opera; 26./27. Juni: Ballet de l'Opéra de Zurich et OSR; 2/3. Juli: Ballet folklorico de Mexico  
Juni: 13., 17., 24. Petit-Théâtre de la Vallée de la Jeunesse, La Maladière: Spectacle de marionnettes  
15., 22., 29. Cathédrale: Concerts d'orgue  
Juli: 4. Petit-Théâtre de la Vallée de la Jeunesse, La Maladière: Spectacle de marionnettes  
6. Cathédrale: Concert d'orgue  
**Expositions et foires**  
16. Juni/30. sept. Musée cantonal des beaux-arts: 6e Biennale internationale de la Tapiserie  
**Fêtes**  
Juin: 29/30. «La Fête à Lausanne»  
**Congrès internationaux**  
Juin: 17/22. Salle du Grand Conseil: Colloque ICOMOS (Conseil international des monuments et des sites)  
20/24. Ecole polytechnique fédérale: 3e Symposium international de Médecine biologique  
25/29. Palais de Beaulieu: 21e Congrès de l'Union internationale des Villes et Pouvoirs locaux

**Sports**  
Juin: 22/24. Palais de Beaulieu: Championnats du monde de Judo  
23. Athlétisme: Coupe romande des clubs  
Juli: 7. Athlétisme: Disque d'or II  
**Divers**  
Juin: 23/24. Hôtel Beau-Rivage: 100e anniversaire de la Société vaudoise de pharmacie  
9. Juli/12. Oct. Université: Cours de vacances (langue et littérature françaises). Cinéma

Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'Ancien-Evêché, place de la Cathédrale 2 (Collections de l'Association du Vieux-Lausanne). – Musée de Mon-Repos, parc Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. – Musée olympique, parc de Mon-Repos. – Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20. – Musée du tapis ancien, rue du Bourg 29. – Vivarium, chemin de Boissonnet 82  
**Lenk i. S.**  
Juni: 16./20. 3. Schweizerisches Forum für Musiktherapie  
3. Juli/16. Aug. Kunstwochen Lenk 1973  
Juli: 3./12. Interpretations- und Stimmbildungs-kurs für Sänger. Leitung: Libero de Luca  
9. Südwestdeutsche Philharmonie. Leitung: Tamas Sulyok. Solist: Albert Kocsis, Violine  
**Lenzburg**  
Juni/Okt. Schloss: Täglich geöffnet (ausgenommen Montag). Garten, Schlossanlage, antikes Mobiliar in den ehemaligen Privatgemächern. Ausstellungen: Sammlung Zschokke. Alte Kunstschlosserarbeiten und Wirtshausschilder. Die Bestände der kantonalen historischen Sammlung  
**Lenzerheide-Valbella**  
Juni/Sept. Forellenfischen im Heidsee  
Juni: 17., 24. Golf: Opening Competition, Stableford  
19., 26. Rothornbahn: Sie-und-Er-Tage

Juli/Sept. Geführte Wanderungen und Bergtouren. – Kulturelle Veranstaltungen  
Juni: 1., 8. Golf: Bogey Competition, Champagne-Louis-Roederer-Cup  
6/8. Tennis: Einladungsturnier Kat. C/D  
10. Rothornbahn: Sie-und-Er-Tage

**Leukerbad**  
Juni: 17. Tennis: Cup Zayetta (Doppel). – Kirchenkonzert: Eva Pedrazzi, Cello; Roger Brügger, Klavier  
Juli: 1. Dorfplatz: Folkloreabend  
7. Sommerball der Musikgesellschaft

**Leysin**  
Juin: 11. Concours hippique inter-manèges  
17. Auto-Moto-Club: Chasse au renard  
20. Place du Marché: American Mail Big Band et Choir Jefferson High School  
20., 22. Restaurant de Prafandaz: Orchestre folklorique  
30. Juni/1. er. juillet. Stand: Championnat de Leysin de gymnastique à l'artistique et athlétisme  
Juli: 1. er. Salle LAS: Mid-America Symphonic Band, Choir and Orchestra  
2., 3., 5. Restaurant de Prafandaz: Orchestre folklorique  
7/8. Fête paroissiale protestante  
8. Temple: Ensemble Reymond

**Libingen bei Bütschwil**  
Juni/Okt. Albert-Schweitzer-Gedächtnisturm: Jeden Samstag- und Sonntagnachmittag Glockenspielkonzert Walter Meierhans (grösstes Glockenspiel Europas)

**Le Lieu**  
Juli: 1. er. Concert champêtre: Heidi Molnár, flûte; Rouja Eynard, harpe

**Linthal**  
Juni: 11. Glarner-Bündner Schwingertag

**Locarno**  
Juni/5. Juli. «I Concerti di Locarno»  
Juni. Theaterveranstaltungen in italienischer, französischer und deutscher Sprache  
14. Orchester RSI. Leitung: Marc Andreea. Solist: Michel Schwalbe, Violine  
25. Konzert Peter-Lukas Graf, Flöte; Ursula Holliger, Harfe  
Ende Juni/Anf. Juli. Serenaden im Schlosshof  
Juli/Sept. Folkloristische Veranstaltungen  
Juli: 5. Münchner Quintett  
Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Theater, Dancing, Variété, Boule, Kunstausstellungen. – Museo Arp im Castello Visconti

**Le Locle**  
Toute l'année. Musée des beaux-arts. – Musée historique. – Musée d'horlogerie au Château des Monts: Histoire de la Mesure du Temps; collection des automates Maurice Sandoz, etc.  
Horlogerie 1971. – Musée Alexandre Girod: Peintures, meubles, etc. du peintre loclois XIXe siècle

**Lötschental**  
Juni: 21. Ferden, Wiler, Kippel, Blatten: Fronleichnamprozession mit den Herrgottsgrenadiere  
24. Ferden, Wiler, Kippel, Blatten: Segenssonntag mit Prozession der Herrgottsgrenadiere

**Lugano**  
**Congrès et théâtres**  
Juni/27. oct. Parc municipal: Concerts du matin  
Juin: 12., 16. Chiesa degli Angioli: Concerts d'orgue  
24., 27., 30. Breganzona: «Serate musicali breganzonesi»  
Juli/août. Concerts du soir en plein air  
Juli: 3., 7. Chiesa degli Angioli: Concerts d'orgue  
**Expositions et foires**  
Juin: Jusqu'au 17. Villa Ciani: Exposition «Hommage à Giacometti»  
22/24. Agno: 2e Salon international de l'aviation  
23. Juni/5. août. Villa Malpensata (Riva Caccia): Exposition d'œuvres sur Guillaume Tell

**Fêtes et folklore**  
Juin: 23/24., 29/30. Origlio: Fêtes du lac  
Juli: 7. Viganello: Soirée folklorique  
7/8. Origlio: Fêtes du lac  
**Sports**  
Juin: 21. Cyclisme: Giro del Ticino pour amateurs  
25. Juni/1. er. juillet. Tennis: 35e Tournoi nocturne  
Juli: 7/8. Mendrisio: 10e Trofeo Ri-Ri, Championnat européen de la montagne pour motocyclettes cat. 250 cmc  
Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux



## Luzern

### Konzerte

Juli: 8. Kunsthaus: Südwestdeutsche Philharmonie. Leitung: Tamas Sulyk. Solist: A. Kocsis, Violine

### Ausstellungen und Messen

Juni: Bis 24. Kunstmuseum: Joseph Kosuth. Sonderausstellung: Anton Egloff

### Feste und Folklore

Juni/Okt. Casino-Kursaal/Le Chalet: Täglich Folkloreabend

Juni: 21. Fronleichnamprozession

Juli: 7. Sempacher Schlachtfeier (Sempach/Luzern)

### Internationale Kongresse

Juni: 29./30. Hotel Palace: International College of Dentists  
30. Juni/5. Juli. Kongresshaus: The American Dental Society of Europe  
Juli: 9./17. Hotel Palace: Convention of the Kemper Insurance Incentive Tours

### Sport

Juni: 16./17. Internationale Segelregatta  
23./24. Fussball: 46. Internationales Juniorenturnier des FC Kickers  
30. Gewichtheben: Schweizer Meisterschaft  
Juli: 7./8. Rotsee: Schweizerische Rudermeisterschaft

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: «Schweizer Kunst» (15. bis 20. Jahrhundert) und europäische Malerei. Luzerner Ikonensammlung. – Landhaus Tribtschen: Richard-Wagner-Museum. – Landhaus Utenberg: Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum (Mitte April bis Ende Oktober). – Schweiz. Museum für Brot und Gebäck. Rigrstr. 28. – Gletschergarten beim Löwendenkmal (Naturdenkmal aus der Eiszeit) und Heimatmuseum (Ostern bis November). – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes Verkehrsmuseum mit modernstem Planetarium: Täglich geöffnet

### Meiringen

Juni/Sept. Bergsteigerinstitut Rosenlauri: Kletterkurse für Anfänger und Fortgeschrittene. – Sommerski am Sustenpass (Pauschalen)

### Mendrisio

Juni: 24. Rad: Amateurstassenrennen  
Juli: 7./8. Motorrad: Berg-Europameisterschaftsrennen

### Montana-Vermala

Mi-juin/mi-sept. Excursions botaniques et en montagne  
Juni: 17. 40 ans Fanfare «L'Echo des Bois»  
Juillet/août. Patinoire: Matches de hockey sur glace. – Ski à la Plaine-Morte  
Juillet: 7./8. Concours hippique. – Curling: Tournoi d'été du CC Montana-Station

### Montreux

Juin/oct. Chaque samedi et dimanche: Chemin de fer touristique à vapeur Blonay-Chamby  
Juin. Galerie Fondation d'art du Vieux-Villeneuve: Pizotti, gravures, peintures sur bois, dessins  
Jusqu'au 16. Galerie Picpus: Jeanie Borel, peintures  
Mi-juin/fin août. Galerie Fondation d'art du Vieux-Villeneuve: Céramique, gravures, tapisseries, etc.  
Juni: 22. Kiosque de La Rouvenaz: Mid-America Majorettes  
28. Kiosque de La Rouvenaz: American Band  
29 juin/15 juillet. Maison des Congrès: 6e Festival international de jazz de Montreux: 29 juin: Summit Blues Guitar Meeting; 30 juin: A Night in New Orleans; 1er juillet: Blues and Gospel Evening; 3 juillet: Jazz in Switzerland; 4/8 juillet: d'autres grands concerts de jazz; 11/15 juillet: US High School and University Jazz Bands plus Top American Soloists  
Juillet: 5. Kiosque de La Rouvenaz: American Band  
Toute l'année. Château de Chillon. – Rochers-de-Naye: Jardin alpin

### Morges

Toute l'année. Musée Alexis Forel: Mobilier du XVIIIe au XVIIIe siècle, gravures, verrerie, porcelaines, poupées et jouets (ouvert les après-midi, sauf le lundi). – Château de Morges: Musée militaire vaudois

### Morgins

Juni: 22. 6e Rallye international des voitures anciennes (étape)

### Münchenwiler

Juli/Nov. Schloss: Ferienkurse für Erwachsene

### Muotathal

Juni: 20./24. Kanuweltmeisterschaften auf der Muota: Wildwasserrennen/Kanuslalom

## Muri AG

Juli: 7./8. 3. Strassenlauf und Volksmarsch «Rund ums Murimoo»

## Mürren

Juni/Sept. Wöchentlich geführte Wanderungen und Bergtouren. – Angelsport in der Lüttschne  
Juni/Aug. Wöchentlich Folkloreabende  
Juni: 11. Sommerskirennen am Schilthorn  
24. Juni/7. Juli. 12. Internationale Hochalpine Ballonsportwoche  
Juli: 8./14. Zeichen- und Malkurs in der freien Natur. – Film- und Fotokurs  
8./20. Wanderwochen

## Murten

Juni: 22. Murtener Schlachtfeier – Jugendfest  
24. Historisches Murtschiessen

## Näfels

Juni/Okt. Freulerpalast: Sonderausstellung «Ofenkeramikern»

## Netstal

Juni: 17. Evang. Kirche: Orgelabend Marie-Claire Alain

## Neuchâtel

Juin/1er juillet. Ferme du Grand-Cachot-De-Vent: Reinhoud, sculptures; Denis Brihat, photographies  
Juin: 17. Journée du lac  
25/28. Place du Port: Cirque Knie  
29 juin/3 juillet, 7/9 juillet. Tir cantonal neuchâtelois  
Juillet/août. Soirées d'été: Divertissements en plein air  
9 juillet/4 août. Université: Cours de vacances de langue et de littérature françaises. – Ecole supérieure de commerce: Cours de français  
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration du fonctionnement des automatés Jaquet-Droz

## La Neuveville

Juin: Jusqu'au 18. Galerie Milord: Dieter Seibt, Peter Kunz  
20 juin/9 juillet. Galerie Milord: H.-R. Imhof, Peter Kunz  
Juillet: 9/28. Ecole supérieure de commerce: Cours de vacances de français

## Niederurnen

Juni: 17. Jakobsblick: Kirchenchor Niederurnen  
28. Juni/1. Juli. Dorffest

## Nyon

Toute l'année. Musée de cires et Palais de mirages

## Oberhofen

Juni/Mitte Okt. Schloss: Museum für städtische und ländliche Wohnkultur des alten Bern

## Oberiberg

Juni: 17. Geführte Wanderung

## Olten

Juni: 17. Konzert Sängerbund Olten

## Pfannenstiel

Juni: 17. Pfannenstiel-Schwinget

## Pontresina

Juni/Okt. Öffnungszeit des Alpinariums Piz Lagalb (höchster Naturwildpark Europas)  
Juni/Sept. Täglich Konzerte im Taiswald. – Photoexkursionen, tierkundliche Wanderungen, Führungen im Nationalpark. – Gratisforellenfischen für Kurgäste in den Seen Lej Nair und Lej Pitschen. – Bergsteigerschule: Ausbildung, Hoch- und Klettertouren. – Kutschenfahrten ins Val Roseg  
Juni/Mitte Aug. Diavolezzagletscher: Sommerskifahren  
Juni: Bis 16. Wanderwochen  
9. Juni/7. Juli. Tennispauschalwochen  
15. Juni/Ende Sept. Täglich geführte Diavolezzagletscherwanderungen  
19./30. Botanische Wochen  
27. Gemeindesaal: Juilliard Chamber Orchestra New York. Leitung: Peter Maag  
29. Juni/1. Juli. Internationales Tennisturnier: Meisterschaft von Pontresina – Hotel-Walter-Cup  
Juli/Sept. Jeden Mittwoch Fahrten der Lagalbbahn zum Sonnenaufgang  
Anf. Juli/Mitte Aug. Wöchentlich botanische Exkursionen  
Juli: 7. Gemeindesaal: Juilliard Chamber Orchestra New York. Leitung: Peter Maag

## Les Ponds-de-Martel

Juni: 24. Fête champêtre

## Poschiavo

15. Juni/15. Sept. Wöchentlich botanische Exkursionen und geführte Wanderungen  
Juni: 16./24. Frühlingswanderwoche  
24. Kreisturntag Bernina/Albula

## Pratteln

Juni: 23. Missionshaus: Kammerorchester Peter Zeugin. Solistin: Ursula Zeugin, Flöte

## Rapperswil

Juni/Okt. Knies Kinderzoo  
Juni: Bis 24. Galerie 58, Seestr. 7: Ad Dekkers  
Juli: 1./22. Galerie 58, Seestr. 7: Ivan Piceli, Ölbilder und Serigraphien

## Reconvilier

Juin: 23/24. 51e Fête jurassienne de lutte

## Rheinfelden

Juni: 11. Geführte Exkursion  
17. Fischerfest  
17., 24. Kurbrunnen: Morgenkonzerte  
Ab 22. Kurbrunnen: Kunstaustellung Walter Läubli  
30. 125 Jahre Schweizerische Rheinsalinen  
30. Juni/1. Juli. Fussballturnier  
Juli: 7./8. Fischessen mit Einzelwettfahren

## Riggisberg

Juni/14. Okt. Abegg-Stiftung Bern: Sammlung ausgewählten Kunstgutes und Sonderausstellung «Mittelalterliche Textilien aus schweizerischen Kirchen und Klöstern»

## Rigi Kulm

Juni: 11. Fahrt mit historischem Dampfbus Vitznau–Rigi Kulm  
Juli: 1. Rigi-Schwinget mit Alpabzug  
3. Fahrt mit historischem Dampfbus Vitznau–Rigi Kulm

## Romanmôtier

Juin: 17. Eglise: Concert  
1er juillet/26 août. Eglise: Concert gratuit chaque dimanche

## Romanshorn

Juni: 23. Evang. Kirche: Jugendchor. Solistin: Susi Müller, Orgel  
30. Alte Kirche: St.-Galler Kammerchor. Leitung: Werner Heim. Solistin: Alena Vesela, Orgel  
30. Juni/1. Juli. Internationale Jugend- und Juniorenkanuregatta  
Juli: 7./8. Motorboot- und Wasserkisternfahrt nach Fussach (Österreich)  
Das ganze Jahr. Zoo-Garten mit Raubtier-Dressurschule

## Romont

Juni: 17. Slalom automobile

## Ruswil

Juli: 7./8. 32. Zentralschweizerisches Jodlerfest

## Saanen

8. Juli/18. Aug. Segelfluglager

## Saas Fee

Juni: 21. Fronleichnamprozession  
30. Juni/1. Juli. Walliser Bergführerfest

## La Sagne

29 juin/1er juillet. Grande fête villageoise

## Samedan

Juni/Sept. Wöchentlich 2 oder 3 geführte Wanderungen  
Juli: 5. Gemeindesaal: Juilliard Chamber Orchestra New York. Leitung: Peter Maag

## Sargans

Juni/31. Okt. Schloss mit Heimatmuseum: Täglich geöffnet

## Savièse

Juin: 21. Fête-Dieu: Procession des «Grenadiers du Bon-Dieu»

## Savognin

17. Juni/15. Juli. Tenniswochen  
24. Juni/15. Juli. Wanderwochen  
Juli: 7./8. Grasskifahren: Europacup 73

## Schaffhausen

Juni/15. Juli. Museum zu Allerheiligen: Schaffhauser Künstler 1848–1973  
Juni: Bis 17. Galerie Stadthausgasse: Markus Dulk  
9./11. Fussball: Internationales Juniorenturnier  
9./17. Schaustellerwoche  
16. Leichtathletik: Nachmittagsmeeting. – Stein am Rhein: Fahnenwehnschiessen  
17. Thayngen: Reiat-Faustballturnier. – Korbballmeisterschaft, 2. Runde  
23./24. Stein am Rhein: Fahnenwehnschiessen

24. Neuhausen: Kantonaler Jugendriegentag. – Emmersberg: 2. Munot-Volleyballturnier  
26. Serenade bei der Schiller-Glocke  
28. Fronwagplatz: Abendständen  
30. «Jugendschüsse»  
30. Juni/1. Juli. Munot-Fechtturnier. – Bezirksschiessen Stein am Rhein in Hemishofen  
Juli: 7. Leichtathletik: Abendmeeting  
7./8. Thayngen: Internationales Fussball-Grümpeltturnier

## Schwanden-Sigriswil

Juni: 17. Langstreckenlauf  
Juli: 7./8. Volksmarsch

## Schwarzsee/Lac-Noir

Juli: 8. Schwing- und Älplerfest

## Schwyz

Juni: 16./17. Zentralschweizerisches Tambouren- und Pfeiferfest  
21./24. Muotathal: Kanuweltmeisterschaften  
Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. – Turmmuseum (Kantonsalshweizerisches Historisches Heimatmuseum)

## Scuol-Tarasp-Vulpera

Juni/Sept. Kollektivwanderungen in den Nationalpark  
Juni: 17., 24. Golf: Greensome, Stroke Play  
23. Klavierrezital Werner Mauerer  
29. Kirche: Juilliard Chamber Orchestra New York. Leitung: Peter Maag  
Juli: 1., 8. Golf: Hauser-Cup, Rachögnä-Cup  
5. Trio Stradivarius: Kammermusik  
10. Kirche: Juilliard Chamber Orchestra New York. Leitung: Alvaro Cassuto

## Seebodenalp

Juni: 24. 35. Seebodenalp-Schwingfest

## Sembrancher

Juin: 24. Colline de St-Jean: Messe et distribution de pain

## Sempach

Juli: 7. Sempacher Schlachtfeier

## Sierre

23 juin/5 août. Château de Villa: Peintres et sculpteurs valaisans  
Juin: 28. Eglise Ste-Catherine: Chorale américaine Bradley  
29. Danse classique  
29 juin/31 août. Terrasse de l'Hôtel de Ville: Chaque vendredi Soirée sierroise – spectacle folklorique gratuit  
Juillet: 6. «La Géronde», Harmonie municipale

Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

## Sihlsee

30. Juni/1. Juli. Internationale Ruderregatta

## Sils Maria

Juli: 3. Schulhaus: Juilliard Chamber Orchestra New York. Leitung: Peter Maag

## Sion

Juin: 6/17. Fête cantonale de tir  
21. Procession de la Fête-Dieu  
24. Tir à l'arc: Championnat suisse  
Juillet/août. Tous les soirs, illumination des châteaux de Valère et Tourbillon. Visites commentées des curiosités de la ville  
Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1430. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505

## Solothurn

Juni: 14. Hof des Jesuitenkollegiums: Serenade des Solothurner Kammerorchesters  
16. Konzertsaal: Jazzkonzert  
23. Schloss Steinbrugg: Stadtorchester Solothurn, Fächerchor des Lehrerseminars. Leitung: Jos. Graf  
29. Juni/2. Juli. Dornacherplatz: Zirkus Knie  
Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziats im 18. Jahrhundert»

## Spiez

Juni/15. Okt. «Segelwochen Spiez Package»  
Juni: 17., 22., 30. Schlosskonzerte  
29. Juni/8. Juli. Oberländisches Schützenfest  
Juli: 7., 13. Schlosskonzerte

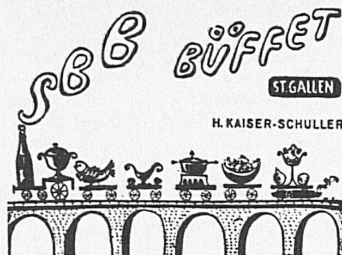


## Thurgauerhof Weinfeld

Hotel  
Kongresszentrum

Treffpunkt für geschäftliche und gesellschaftliche Anlässe in der Ostschweiz

Telefon 072 5 28 93 – Telex 77 493



## LIMMATHAUS



**Hotel-Restaurant** Telefon 01 42 52 40  
100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit Frühstück ab Fr. 25.–, alles inbegriffen.  
Diverse Säle, Sitzungszimmer  
Restaurant. Menü oder à la carte  
Eigener Parkplatz Dir. Hausammann-Voney

## Bahnhofbuffet und Schiffsrestauration Romanshorn

Bekannt für gepflegte Küche  
Neuer Gerant:  
Familie R. Wieser-Wermelinger  
Telefon 071 63 11 63



Badenerstrasse 357  
Telefon 01 52 65 00 Telex 53381  
Unentgeltliche Telefonverbindung ab  
Hotel-Informationsanlage Zürich HB

Das Haus der gehobenen Mittelklasse

200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und Privattoilette  
Einzelzimmer Fr. 46.–, Doppelzimmer Fr. 75.–  
Ohne TV und Privattoilette Einzelzimmer Fr. 35.–  
Doppelzimmer Fr. 55.–  
inkl. Bedienung und amerikanischen Frühstücks  
Gediegener Aufenthaltsraum  
Täglich frische Meeresspezialitäten im Restaurant  
Grosser Parkplatz Garage gratis  
4 Autominuten vom Hauptbahnhof entfernt



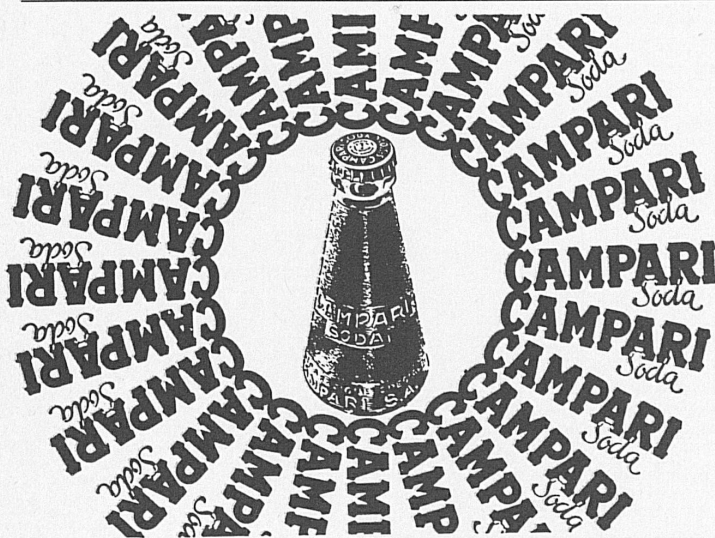
## Hotel-Gasthof Mohren, Willisau

Das Haus der Automobilisten.  
Auto-Lunch, diverse Spezialitäten, leb. Forellen

Heimelige Lokalitäten, so für 20, 30 und 50 Personen  
Grosser Konzert- und Theater-Saal (500 Personen)  
Moderne Zimmer für Passanten und Dauermieter  
Grosser Parkplatz für PW und Car

Geschlossen: jeden Montag sowie letzten Dienstag des Monats

Fam. Kuster, Küchenchef, Telefon 045 6 11 10  
Neu ab 26. Mai 1973: 045 81 11 10



Verlangen Sie ihn im Speisewagen  
Demandez-le au wagon-restaurant  
Chiedetelo nella carrozza-ristorante

### St-Cergue

Juillet: 7. Soirée jambon à l'os

### St. Gallen

Juni/Okt. Stiftsbibliothek: Ausstellung  
«Mittelalterliche Persönlichkeiten in  
Sanktgallischen Manuskripten»  
Juni/Sept. Jeden Samstag: Führungen durch  
die Hochschule  
Juni/13. Juli. Hochschule:  
1. Hochschulseminar für  
System-Marketing  
Juni: 16./17. Schweizerische  
Knabenmusiktag  
21./24. «Kopantiqua», Internationale  
Fachmesse für Nachbildungen von  
Antiquitäten  
23. Hochschultag  
7. Juli/19. Aug. Historisches Museum:  
Appenzeller Bauernmalerei  
Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im  
Monat: Führungen im Botanischen  
Garten. – Industrie- und  
Gewerbemuseum: Ausstellung der  
Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und  
Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene  
Handschriften. – Jeden Mittwoch:  
Textilbörse im Restaurant Dufour. – Hotel  
Hecht: Jeden Freitag St.-Galler Party

### St-Maurice

Juin: 21. Procession de la Fête-Dieu

### St. Moritz

Juni: 30. Konzertsaal Laudinella: Juilliard  
Chamber Orchestra New York. Leitung:  
Peter Maag  
30. Juni/1. Juli. Eisstockschiessen:  
Giuventuna-Cup  
Juli: 7./13. Segeln: Schweizer Meisterschaft,  
Optimisten  
Das ganze Jahr. Internationales  
Höhentrainings- und Wettkampfcentrum

### Stoos

Juni: 17. Schwing- und Älplerfest

### Sursee

Juni/Okt. Vita-Parcours – Ponyreiten –  
Kapuzinermuseum – Yoga – Kinderhort –  
Strandbad

### Thun

Juni/Okt. Kursaal: Konzerte, Dancing,  
Attraktionen, Boulespiel  
Juni: 16./30. Schloss: Juni-Konzertwochen  
16. Juni/5. Aug. Kunstsammlung Thunerhof:  
Heinrich Danioth  
16. Juni/8. Sept. Jeden Samstag  
Abend-Seerundfahrt  
Juli/Aug. Rathausplatz: Jeden Mittwoch  
Folkloreabend  
6. Juli/24. Aug. Jeden Freitag  
Abend-Seerundfahrt  
10. Juli/14. Aug. Jeden Dienstag  
Abend-Seerundfahrt  
Das ganze Jahr. Galerie René Steiner:  
Antiquitäten

### Valais/Wallis

Fin juin. «Alpes», montées à l'alpage du  
bétail avec combats de reines dans les  
communes de Savièse, St-Martin,  
Evolène, Nendaz, Conthey, Lens,  
Grimentz, Hérens, Bagnes, Vex  
(Thyon), Leytron (Ovronnaz)

### Vallorbe

29. Juni/1er juillet. Halle des Fêtes: Abbaye de  
Vallorbe

### Verbier

Juin/sept. Tous les mardis et jeudis,  
excursions en montagne avec guide  
Juin: 23. Fête patronale de Médières  
Juillet: 7/8. Concours international de  
pétanque: Grand Prix du Val de Bagnes. –  
Fête de musique «Fleur des Neiges»

### Vevey

Juin/oct. Chaque samedi et dimanche:  
Chemin de fer touristique à vapeur  
Blonay-Chamby  
Juin: 23. Verger de la Ville de La  
Tour-de-Peilz: Kermesse  
28. Eglise de St-Légier-La Chiésaz: Quatuor  
Kreutzberger (Concert Hindemith)  
28. Juni/26. juillet. Cours de musique de l'Ecole  
Hindemith  
30. Juni/1er juillet. Fête romande de  
gymnastique  
Juillet/août. Concerts et manifestations  
folkloriques  
Juillet: 1er. Grenette: Bourse philatélique. –  
Verger de la Tour-de-Peilz: Goûter  
vaudois  
5. Eglise de St-Légier-La Chiésaz: Helen  
Boatwright, soprano; Frederick Marvin,  
piano (Concert Hindemith)  
7. juillet/8. sept. Tous les samedis: Marché  
folklorique

### Villars

Juin: 13. Curling: Coupe de l'Hôtel Curling  
14/17. Curling: Tournoi international d'été du  
CC Lausanne  
15. Lacs de montagne: Ouverture de la pêche  
24. Tir commémoratif de Bretaye  
24/25. Curling: Coupe Femina (dames)  
Juillet: 6/8. Rendez-vous folklorique de  
Villars. – Tournoi international de tir de  
chasse aux pigeons d'argile

### Visp

Juni: 11. Reiten: Pfingstspringen  
15./17. Glis: Kantonales Musikfest  
16. Volksfest  
21. Fronleichnamprozession  
27., 29., 30. Juni, 4., 6., 7. Juli.  
Freilichtaufführungen der  
Strauss-Operette «Der Zigeunerbaron»

### Visperterminen

Juni: 21. Fronleichnamprozession mit den  
Herrgottsgrenadiern  
24. Sengenonntag: Prozession der  
Herrgottsgrenadiere

### Vissoie

Juin: 21. Procession de la Fête-Dieu

### Vitznau

Juni: 11. Fahrt mit historischem Dampfzug  
Vitznau-Rigi Kulm  
Juli: 3. Fahrt mit historischem Dampfzug  
Vitznau-Rigi Kulm

### Vögelinsegg

Juni: 24. Geführte Wanderung

### Walensee

Juli: 4./8. Segeln: Schweizer Meisterschaft,  
Finn

### Weggis

Juni/30. Sept. Am Quai: Täglich Kurkonzerte  
Juni: 17. Camerata Luzern  
17. Juni/12. Aug. Musiksommer Weggis  
28. Schubert-Abend  
Juli: 7./8. Rosen- und Seenachtsfest

### Wengen

Juni/Sept. Geführte Wanderungen und  
Bergtouren  
Mitte Juni/Ende Aug. 26. Wengener  
Sommerkonzerte und wöchentliche  
Platzkonzerte  
Anf. Juli. Eröffnung der Kunsteisbahn (Halle)  
Juli: 1. Bergfrühlingsfest auf dem Männlichen  
9./15. Tennis: Jungfrau-Cup, Serien C/D

### Wii

Das ganze Jahr. Ortsmuseum im Hof: Täglich  
geöffnet

### Wilderswil

Juni/Sept. Jeden Dienstag Wildexkursion. –  
Jeden Mittwoch geführte Wanderung mit  
Käserereibesichtigung, Volksstümliches  
Platzkonzert. – Kirche Gsteig:  
Abendkonzerte  
Juni/Aug. Jeden Freitag Heimatabend  
Juli/Aug. Jeden Donnerstag Dampffahrt nach  
der Schynigen Platte

### Wildhaus

Juni/Okt. Handwebkurse für Anfänger und  
Fortgeschrittene  
Juni/Sept. Bergsteigerschule Alpstein-Säntis:  
Kletterkurse, Klettertouren und  
Hochtourenwochen  
24. Juni/1. Juli. «Sport für Senioren»  
8. Juli/12. Aug. «Sport für jedermann»

### Wintersingen

Das ganze Jahr. Am Rehfels:  
Freilicht-Kunstaussstellung

### Winterthur

Konzerte und Theater  
Juni: 13. Saal Musikschule: Seminar für alte  
und neue Musik

# BAHNHOF BUFFET BERN

FRITZ HALLER CH-3001 BERN  
TEL. 031/22.34.21 031/22.88.22  
TELEX 33 3 22 B BERN CH



17. Saal Musikschule: Einführung in die Sommerkonzerte 1973. «Romantische Musik»
20. Stadthausaal: Orchesterkonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solisten: Olivia Euschen und Christof Lieske, Klavier
24. Klosterkirche Fischingen: Chorkonzert. Leitung: Willi Gohl. Solisten
27. Rychenbergpark: Winterthurer Streichquartett
30. Stadthausaal: Orchesterkonzert. Leitung: Armin Jordan. Solist: Hanneke van Borck, Sopran

#### Ausstellungen

- Juni/2. Sept. Kunstmuseum: Die Sammlungen des Kunstvereins Winterthur
- Juni: Bis 30. Kunsthalle im Waaghaus: Walter Sautter

#### Diverses

9. Juli/11. Aug. Deutsch-Ferienkurse der Stadt Winterthur
- Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – «Am Römerholz»: Sammlung Dr. Oskar Reinhart. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut». – Kleinmeistersammlung Jakob Briner. – Uhrensammlung Konrad Kellenberger

#### Wohlen AG

- Juni: 11. 7. Pfingstlauf

#### Wolhusen

- Juni: 23./24. 7. Internationale Marsch- und Wandertage

#### Yverdon

- Juni: 16. Temple: Chœur universitaire de Lausanne
- 16/17. Championnat vaudois de décathlon
24. Handball: Tournoi juniors
- 24/25. Abbaye d'Yverdon
28. Athlétisme: Meeting du soir

#### Zermatt

- Juni/Sept. Sommerskibetrieb auf Plateau Rosa und am Theodulgletscher: Skischule, Skilifts
- Juni: 21. Fronleichnamprozession

#### Zernez

- Juni/Sept. Geführte Wildbeobachtungen im Nationalpark

#### Zug

- Juni: 30. Seenachtfest
- Juli: 7./8. Nationale Sommermehrkämpfe

#### Zuoz

23. Juni/7. Juli. Wochen «Natur und Kultur im Engadin»
1. Juli/Sept. Geführte Wildexkursionen in den Nationalpark. – Gästesportprogramm «Mach mit – bleib fit»
4. Juli/Sept. Jeden Mittwoch Dorfführung von Zuoz
- Juli: 8. Dorfplatz: Serenade des Juilliard Chamber Orchestra, New York. Leitung: Prof. P. Maag. – Fussball: Damen Zuoz – Hotelangestellte

#### Zürich

##### Konzerte und Theater

- Juni/3. Juli. Internationale Juni-Festwochen 1973: Opernhaus: Opern-, Ballettgastspiele und weitere Festaufführungen; Schauspielhaus: Repräsentative Vorstellungen ausländischer Bühnen; Tonhalle: Symphoniekonzerte usw. – Kunstausstellungen
- Juni: Bis 16. Theater an der Winkelwiese: «Irrfahrten des Odysseus» («Die Claque», Baden)
14. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Erich Leinsdorf. Solist: Isaac Stern, Violine
- 14., 22. Opernhaus: «Die Bernauerin» von Carl Orff
17. Fraumünster: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Yehudi Menuhin, Violine. – Tonhalle: Beaux Arts Trio, New York
19. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: William Steinberg. Solist: Christoph Eschenbach, Klavier
21. Tonhalle: Liederabend Hermann Prey. Am Flügel: Leonard Hokanson
22. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Maurizio Pollini, Klavier
24. Fraumünster: Chœur de la Radio Suisse romande. Leitung: André Charlet
25. Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Rätö Tschupp. Solisten: Ingrid Frauchiger, Sopran; Claude Rippas, Trompete

26. Tonhalle: Berliner Philharmoniker. Leitung: Herbert von Karajan
28. Tonhalle: Symphoniekonzert. Solist: Nathan Milstein, Violine
- Juli: 1. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester, Zürcher Konzertchor. Leitung: Edmond de Stoutz. Solistin: Felicia Blumental
3. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Rudolf Kempe. Solist: Paul Tortelier, Violoncello

#### Ausstellungen und Messen

- Juni/15. Sept. Kunstgewerbemuseum: «Die zwanziger Jahre – Kontraste eines Jahrzehnts»
- Juni/19. Aug. Schweiz. Landesmuseum: Restaurierungen 1965–1973 – Körbe, Köfferchen und Zeinen des 19. Jahrh.
- Juni/29. Juli. Museum Bellerive: «Johannes Itten – Der Unterricht»
- Juni/22. Juli. Kunsthau: Lyonel Feininger, Bilder, Aquarelle, Druckgraphiken
- Juni/Mitte Juli. Stadthaus: Musikerzeichnungen von Dr. Willy Dreyfuss; Photographien von Dr. Hubert Weisbrod
- Juni/14. Juli. Völkerkundemuseum der Universität: Kunstwerke aus tibetischen Klöstern
- Juni/8. Juli. Helmhaus: «Von Büchner bis Brecht – Zürich als Literaturexil»
9. Juni/15. Juli. Kunsthau: «Stadt in der Schweiz», 1. Biennale der Schweizer Kunst
12. Juni/6. Juli. 75 Jahre Schweizerisches Landesmuseum: Jubiläumsveranstaltungen
- Juni: 15./21. Züsä: Europa-Möbelmesse
- 17./21. Züsä: «Papex 73», Papeteristenfachmesse

#### Feste und Folklore

- Juni. Theater am Hechtplatz: Folklorefestival
- Internationale Kongresse und Seminare
- Juni: 18./20. Hotel Zürich: Kongress der Europäischen Gesellschaft für Arzneimitteltoxikologie
- Juli: 4./7. Kongresshaus: Kongress der «Europa Nostra»

#### Sport

- Juni: 16. Nationaler Kanuslalom
24. Rad: Schweizer Strassen-Meisterschaft der Berufsfahrer
30. Juni/1. Juli. Schwimmen: Internationales Meeting
- Juli: 6. Leichtathletik: Internationales Meeting
7. SRB-Mofa-Fernfahrt Zürich–München
- 7./8. Leichtathletik: Einkampfmeisterschaften

#### Diverses

- Juni/25. Aug. Muraltengut und Grossmünster: Internationale Meisterkurse für Musik
- Das ganze Jahr. Kunsthau (Alberto Giacometti, Plastiken, Bilder, Zeichnungen). – Kunstgewerbemuseum der Stadt Zürich (nur geöffnet während Wechselausstellungen). – Kunstgewerbemuseum Sammlung: Museum Bellerive, Höschgasse 3 (Montag geschlossen). – Centre Le Corbusier. – Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken aussereuropäischer Kunst. – Heimethaus (Rudolf-Brun-Brücke) und Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk. – Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Bauausstellung. – Schweizerisches Landesmuseum. – Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. – Zoologisches Museum der Universität (Die Vögel der Erde). – Paläontologisches Museum der Universität (Fische und Saurier aus der Trias des Monte San Giorgio TI). – Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. – Zoologischer Garten

#### Zweismimen

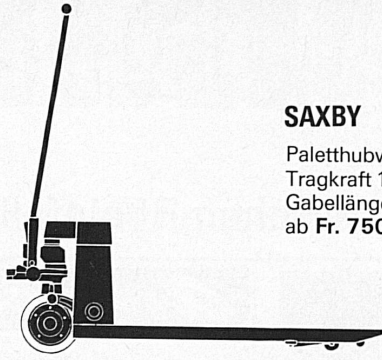
- Juni/Okt. Ferienpauschalen «Reisen + Rasten»
- Juni: Mitte. Konzert der Jugendmusik
- 22./24. 75 Jahre Musikgesellschaft Zweismimen

#### Liechtenstein

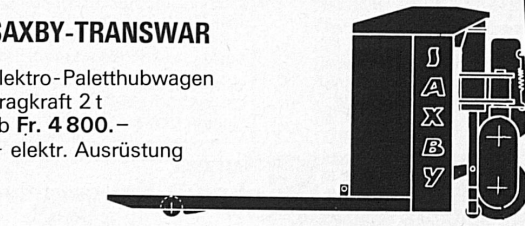
- Juli: 9./29. Rheinbergerhaus, Vaduz: Internationale Meisterkurse für Musik

**Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine**

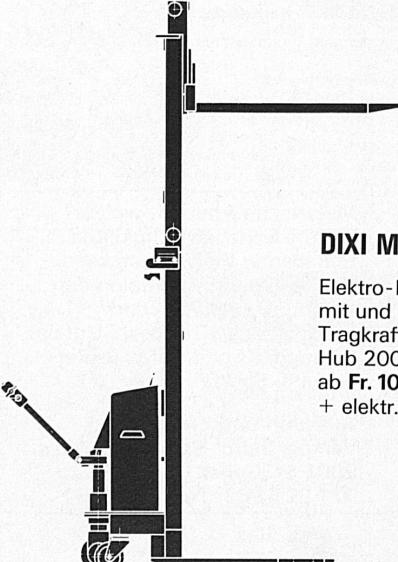
**Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux**



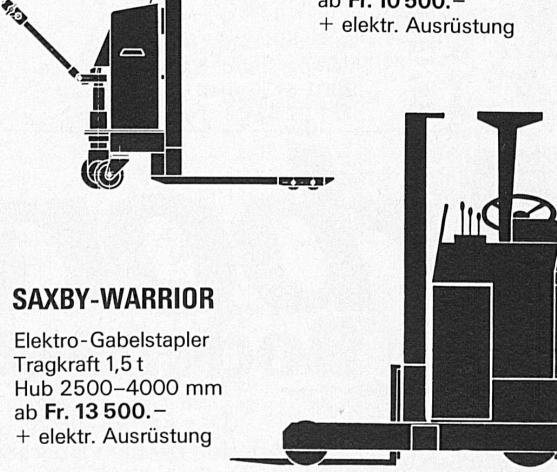
**SAXBY**  
Paletthubwagen  
Tragkraft 1,25–2 t  
Gabellänge 800–1150 mm  
ab Fr. 750.–



**SAXBY-TRANSWAR**  
Elektro-Paletthubwagen  
Tragkraft 2 t  
ab Fr. 4 800.–  
+ elektr. Ausrüstung



**DIXI MUECKE 4**  
Elektro-Deichsel-Stapler  
mit und ohne BASISHUB  
Tragkraft 1–1,25 t  
Hub 2000–3500 mm  
ab Fr. 10 500.–  
+ elektr. Ausrüstung



**SAXBY-WARRIOR**  
Elektro-Gabelstapler  
Tragkraft 1,5 t  
Hub 2500–4000 mm  
ab Fr. 13 500.–  
+ elektr. Ausrüstung

## MAPO AG – ZÜRICH

Hauptsitz 8008 Zürich Falkenstrasse 14 Telefon 01 47 50 70

MAPO AG 8152 GLATTBRUGG	MAPO AG 4005 BASEL Kanalstrasse 12	MAPO SA 1024 ECUBLENS VD Route de la Pierre
Telefon 01 83 92 76	Telefon 061 33 83 42	tél. 021 35 66 06